



# Ábside

BOLETIN DE LA ASOCIACION DE AMIGOS DE LA CATEDRAL DE SIGÜENZA - AGOSTO 1987 - Número 2





## Sumario

	<i>Páginas</i>
<b>Editorial:</b> De la Espera a la Esperanza ... ..	3
<b>Divulgación.</b> Laureano Otero González: Breves notas sobre Ntra. Sra. la Virgen de la Mayor ... ..	4
<b>Actualidad:</b> Noticias ... ..	7
<b>Personajes.</b> Juan José Asenjo Pelegrina: D. Hilario Yaben y Yaben (1876-1945) ... ..	9
<b>Así es la Catedral.</b> Manuel A. Lafuente Calenti: El Patronazgo Castrense de la V. de la Mayor ... ..	12
<b>Pulchra Seguntina.</b> M. Díaz Presa, C.M.F.: Catedral de Sigüenza. Sigüenza ensoñada ... ..	15
<b>Colaboración.</b> Alejandro Fernández Pombo: El libro de D. Martín ... ..	17
<b>Creación.</b> Francisco Javier Davara: Fadrique de Portugal ... ..	18
<b>Reportaje.</b> Jesús de las Heras Muela: El día en que la Catedral de Sigüenza fue primera noticia ... ..	21

# Abside

**Boletín de la Asociación de Amigos de la Catedral de Sigüenza**

*Domicilio social:*

Plaza Obispo D. Bernardo, s/n.  
Teléf. 39 04 45 — SIGÜENZA

Año I Núm. 2 Agosto 1987

*Consejo de redacción:*

Juan José Asenjo  
Fco. Javier Davara  
Lorenzo de Grandes  
Jesús de las Heras  
Manuel A. Lafuente,  
Laureano Otero  
Javier Sanz

*Administración:*

Juan Antonio Ortega

*Publicidad y distribución:*

José María Cantarero

*Anagrama y rotulación:*

Javier Sanz

*Foto portada:*

Felipe Domenech

*Imprime:*

Gráficas Carpintero - Sigüenza  
D. L. GU-130/1987



Esta fotografía ha dado recientemente la vuelta a España. Fue publicada en el diario «EL PAIS» y en otros medios de comunicación. Representa uno de los ventanales de la panda norte del Claustro, agrietado y herido. Juntamente con la Girola y la Capilla del Doncel son algunos de los espacios catedralicios que más reclaman una inmediata restauración. Parece que ésta va a ser posible muy pronto. El arte y la historia lo demandan.

## De la espera a la esperanza



*S*e cumple en estos días el primer aniversario de la existencia de nuestra Asociación. Por ello, tal vez pueda parecer presuntuoso tratar de esbozar un balance de los logros alcanzados, especialmente si tenemos en cuenta la magnitud de la tarea que tenemos por delante.

No obstante es obligado que la Junta Directiva dé cuenta de las actividades realizadas porque puede resultar aleccionador para quienes nos contemplan desde fuera y estimulante para esos tres centenares largos de socios que con tanto cariño e ilusión acogieron la iniciativa que hace sólo un año era únicamente un manojo de buenas intenciones. A ellos, que han seguido con interés y entusiasmo los primeros pasos de la Asociación, nuestra gratitud. Sin su aliento y participación, hubiera sido imposible coronar esta primera singladura. Ellos son, por otra parte, nuestra mejor garantía para seguir caminando.

### La Catedral y la Asociación en los medios de comunicación

Muy probablemente uno de los mayores logros de la Asociación a lo largo de este año ha sido su comparecencia ante la opinión pública y la magnífica acogida de que ha sido objeto por parte de los medios de comunicación, no sólo provinciales, sino también de carácter nacional. Sin ninguna petulancia, pero sí con sereno realismo, reconocemos que hemos contribuido a un mejor conocimiento de nuestra Catedral y a la creación de un estado de opinión acerca de sus urgencias. En casi una treintena de ocasiones los distintos medios, prensa, radio y TV, se han hecho eco de forma desinteresada de nuestros proyectos y preocupaciones. A todos ellos, especialmente a los medios de comunicación de la provincia, que en primera instancia nos han servido de altavoces, nuestro agradecimiento sincero.

### Otros logros conseguidos en este año

Siguiendo con la enumeración de los hitos concretos realizados en este primer año de andadura, mencionamos en primer lugar la aprobación de los Estatutos y su correspondiente inscripción en el Registro de Asociaciones del Ministerio de Justicia con fecha de 17 de diciembre de 1986. Con toda sencillez queremos añadir que nos consta que nuestros Estatutos están sirviendo de modelo para asociaciones análogas, que comienzan a surgir en otras catedrales españolas.

La restauración y modernización del viejo reloj catedralicio es otra de nuestras realizaciones más entrañables. Desgastado por una actividad de décadas que representa un caudal enorme de alegrías y de tristezas para los hijos de Sigüenza, dejó de funcionar el 22 de octubre de 1986, recuperando nuestra ciudad su sonido familiar en la tarde del 22 de febrero de 1987.

En la segunda quincena de mayo apareció el primer número de *ABSIDE*, nuestro Boletín cuatrimestral. Su título quiere ser un permanente recordatorio de la atención que en estos momentos requiere esta parte nobilísima de nuestra Catedral. Acogido con calor por todos y elogiado unánimemente por la prensa, pretende ser el altavoz de nuestras inquietudes y el cauce de unión de todos los que sentimos la urgencia de conservar adecuadamente la joya arquitectónica que nos legaron generaciones pretéritas.

### De nuevo los medios de comunicación

Durante la segunda quincena del mes de julio, la Catedral de Sigüenza ha estado presente con profusión en los medios de comunicación social provinciales y nacionales. Pren-

sa, radio y TV se han hecho eco de sus heridas y han urgido medidas eficaces para restaurarlas. A las múltiples gestiones del Cabildo en los últimos años, se ha unido ahora la poderosa voz de los medios de comunicación. La respuesta de las autoridades es esperanzadora puesto que se nos asegura desde altas instancias que «se podrá acometer de una manera inmediata una actuación de emergencia en la Catedral de Sigüenza». Es muy posible que en el próximo mes de septiembre puedan comenzar las obras por la Girola y Capilla del Doncel.

### ...Y los quehaceres del verano

No queremos terminar estas líneas, más carta abierta y familiar que rígido editorial ideológico, sin mencionar las dos actividades veraniegas de nuestra Asociación: el trabajo duro, pero que ha merecido la pena, desde el 13 al 31 de julio de un puñado de socios entusiastas en la limpieza, recuperación y clasificación de objetos artísticos en las dependencias del Claustro y la celebración de las I JORNADAS DE LA CATEDRAL (26 al 29 de agosto) y de las que daremos noticias en el próximo número.

### Punto final

Nuestra Asociación ha cumplido su primer año de historia. Y si es cierto que queda mucho camino por recorrer, los logros, modestos pero reales, de esta primera etapa nos estimulan para seguir trabajando por nuestra Catedral. Si a ello unimos las promesas firmes y a corto plazo a que hacíamos alusión más arriba, no extrañará el título con que abrimos estas líneas prafraseando el título de una obra de un gran pensador español contemporáneo: desde la espera inquieta y temerosa, nos abrimos con gozo a la esperanza.

## Breves notas sobre Ntra. Sra. la Virgen de la Mayor

Laureano Otero González



En Sigüenza el culto y devoción a la Virgen, bajo la advocación de Nuestra Señora de la Mayor, parece remontarse a los primeros días de la Reconquista de la Ciudad por el Obispo D. Bernardo.

La devoción a Nuestra Señora de la Mayor es muy antigua y constante, pues, por una bula del Papa Celestino III sabemos que en los días del Obispo D. Rodrigo (1192-1221) ardían delante de esta imagen 7 lámparas día y noche. Asimismo, sabemos que el Cabildo de Sigüenza, que a través de los siglos ha sido siempre muy mariano, usó desde antiguo para su sello la imagen de Nuestra Señora que cambió después por la jarra de azucenas.

Todo parece indicar que la venerada imagen es del siglo XII, si bien ha sufrido muchas vicisitudes a lo largo del tiempo.

### BREVE RECORRIDO HISTORICO

A principios del siglo XIV, hallándose muy deteriorada fue forrada de plata por orden del Obispo D. Simón Girón de Cisneros. Después, con la invasión francesa la imagen sufrió gravísimos destrozos.

La hornacina de la Virgen estaba situada desde la construcción de la Catedral en la capilla Mayor, hasta que se hizo el actual retablo por Giraldo de Merlo en tiempos del Obispo Fray Mateo de Burgos. Colocado el retablo en 1610 se llevó la imagen provisionalmente al convento de Religiosas de Santiago, en la calle Mayor, donde estuvo poco tiempo, solamente 7 años.

En 1617 fue reintegrada nuevamente a la catedral y colocada en la capilla de la Anunciación donde recibió culto durante 56 años, hasta que el 17 de julio de 1673 se trasladó al altar de mármoles donde se encuentra actualmente.

Desde que el Obispo D. Simón la forró de plata, la llamaban también la Virgen Blanca, por el color de la plata de que estaba recubierta, pero este apelativo no prevaleció.

Tan pronto volvió la Virgen de la Mayor a la Catedral, a la capilla de la Anunciación o de la

Purísima, se hicieron activas gestiones para erigirle un altar propio y digno de una imagen tan venerada por el pueblo. La ocasión llegó pronto con la promoción a la Sede Seguntina de D. Andrés Bravo de Salamanca. Este Obispo era sobrino de Fray Mateo de Burgos y había sido Abad de Santa Coloma en la Catedral de Sigüenza. Pronto propuso al cabildo costear la obra del Trascoro a base de jaspes, al gusto de la época.



El sitio elegido para este retablo suntuoso donde se venerará en adelante la Virgen de la Mayor fue el actual trascoro. En aquel tiempo había en dicho espacio 3 altares: el del centro dedicado a San Martín, el del lado norte dedicado a Nuestra Señora de la Consolación y el altar del lado del mediodía, a Santa Ana.

Se empezó a «insigne obra del trascoro» en diciembre de 1666 para la que se acarrearón mármoles de una cantera de Jubera y de Calatorao, estableciéndose el taller en la galería del claustro contiguo a la capilla de San Pedro.

En 1668 murió el Obispo sin ver terminada la obra que con tanto empeño comenzó y el Maestro Juan de Lobera, su artífice, regresó a Madrid. En 1670 le requirió el cabildo nuevamente para que continuara la obra y aunque no quería volver, al fin lo hizo y la venerada imagen fue llevada a su nuevo altar el 17 de julio de 1673.

Con motivo de su traslación se celebraron solemnes fiestas religiosas y profanas, acudiendo a presenciarlas gran número de personalidades de diversas provincias y muchos fieles. Hubo novenario, procesión general con la imagen de Nuestra Señora, música, fuegos artificiales, iluminaciones y toda clase de espectáculos populares.

#### DESCRIPCION Y EVOLUCION DE LA IMAGEN

La imagen de la Virgen de la Mayor es de estilo románico, hecha de madera de ciprés, está sentada y tiene en su rodilla izquierda al Niño. Este tiene la derecha en actitud de bendecir y la Virgen tiene una flor en su mano derecha, una toca le cubre la cabeza y sobre ella una corona.

Después de tantas restauraciones es muy difícil conjeturar los pormenores de su forma original, dada su antigüedad y después de tantos traslados y deterioros sufridos a lo largo de los siglos. Casi con toda seguridad, los más importantes daños causados a la imagen de la Virgen de la Mayor ocurrieron con motivo de la guerra de la Independencia, durante la cual los franceses no sólo saquearon la catedral, sino que quemaron las ima-

genes y los altares. En una de las Actas de Cabildo se dice que tuvieron que habilitar un altar portátil para poder decir misa. A ese estado de desolación y lamentable ruina quedó reducida en aquellos días aciagos la catedral de Sigüenza.

Dice Villamil, que en 1810 el pintor Lorenzo Serrano la restauró, por haber corrido esta imagen la misma suerte que otras del templo que los franceses llevaron a quemar a la plaza.

La tradición dice que la imagen se salvó gracias a una valerosa mujer que la arrebató de la hoguera y escondiéndola bajo su saya se la llevó a casa. También la tradición dice que una cicatriz que tiene la imagen en la mejilla derecha fue debida a un sablazo de un soldado francés.

A este respecto, tenemos que agradecer al actual Canónigo-Achivero D. Felipe Peces el reciente hallazgo de un documento relacionado con los destrozos que los franceses hicieron a la imagen de la Virgen de la Mayor.

El citado escrito parece un borrador que un miembro del Cabildo o el propio Administrador de su capilla hizo con dos objetivos: uno, para que los trozos de la imagen que habían recogido algunos vecinos los entregaran y otro, que los Seguntinos y vecinos de la comarca dieran la limosna que tuvieran por conveniente para repararla.

Se deduce del mismo, que la imagen quedó muy destrozada y que con muy buen criterio se optó por conservarla y repararla en vez de hacer otra nueva que resultaría incluso más barata. Así que podemos decir, que se conserva la auténtica, la venerada durante más de 8 siglos, y la que viene derramando amorosamente sus bendiciones sobre el pueblo Seguntino.

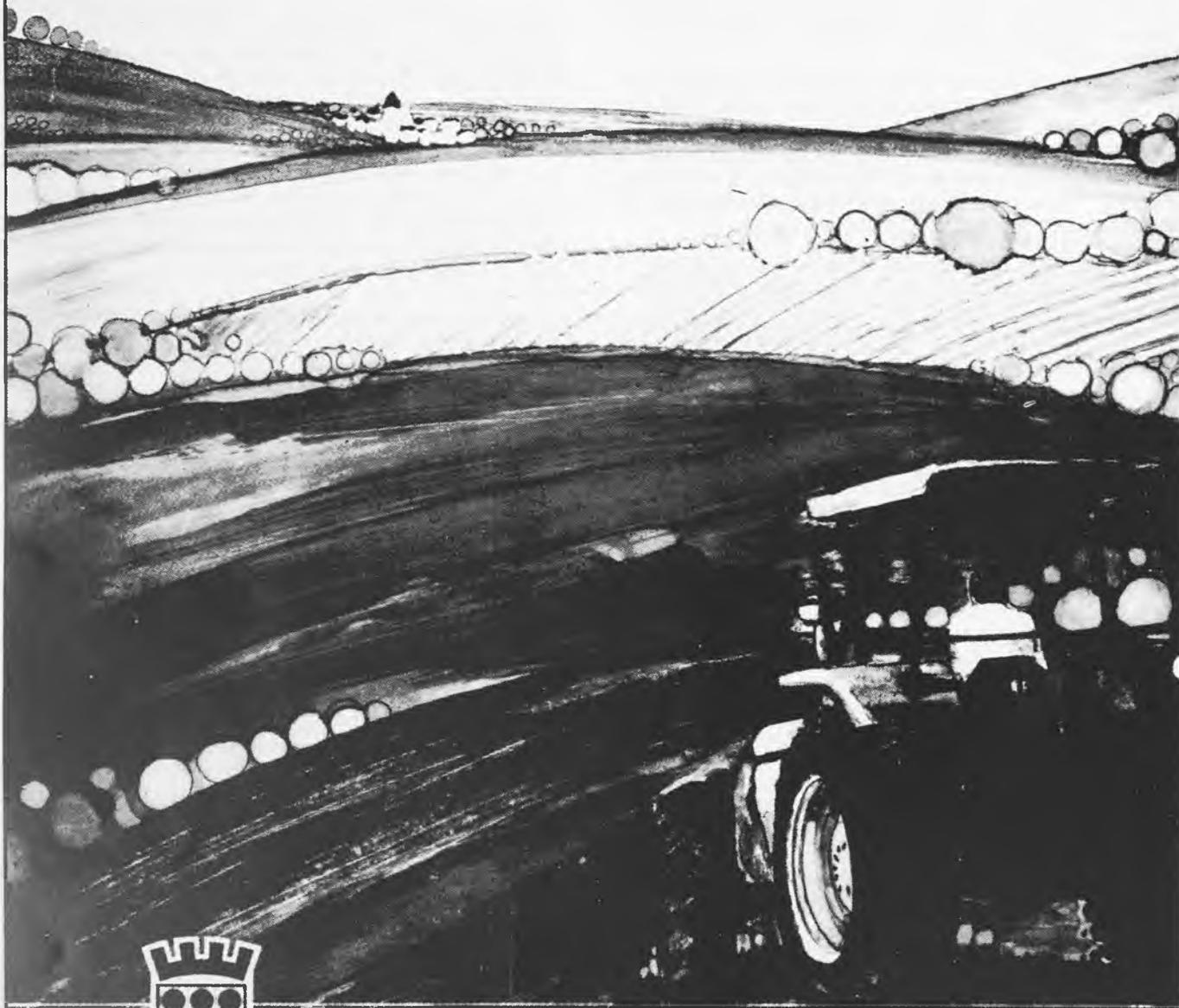
## Han dicho de la Catedral...

**«TODO INSPIRA EN EL EDIFICIO SENCILLA Y GRAVE MAJESTAD... HASTA EL COLORIDO DE LA PIEDRA AÑADE DIGNIDAD A ESTE MONUMENTO DE TRANSICION BIZANTINO-GOTICA».**

**(José María Cuadrado)**

**«...POR LO MENOS EN LO QUE SE REFIERE A SU INTERIOR DEBE FIGURAR ENTRE LOS EJEMPLARES MAS NOTABLES DE ESTA EPOCA EN ESPAÑA».** (George Street)

# Nuestra tierra merece nuestro esfuerzo



**CAJA**  
de ahorro **PROVINCIAL DE GUADALAJARA**

**..la nuestra**

# NOTICIAS

## Aparición del Núm. 1 de «ABSIDE»

En los primeros días de mayo vio la luz pública nuestra Revista «ABSIDE». Comenzó, después, su distribución y venta; gratuita para los socios de la Asociación de Amigos de la Catedral; y las primeras impresiones sobre ella.

Toda la prensa provincial —escrita y hablada— se hizo eco de la publicación, así como algunos medios de comunicación de carácter nacional. Con sencillez y verdad, decimos



que la redacción de ABSIDE ha recibido numerosas felicitaciones, sugerencias, ideas. Su presencia —nos consta— viene a enriquecer el panorama periodístico y cultural de nuestra provincia. Viene a resucitar, igualmente, el periodismo seguntino, otrora tan brillante, y que, en la actualidad, sólo contaba con la prensa eclesiástica —«El Eco» y «Boletín Oficial del Obispado»— como representantes.

## 11 de Julio: Reunión de la Junta Directiva

En la tarde del sábado 11 de julio, tuvo lugar una reunión de la Junta

Directiva de la Asociación de Amigos de la Catedral de Sigüenza. En ella se hizo un análisis detenido del primer número de ABSIDE, Boletín de la Asociación, y se perfiló el número dos, correspondiente a Agosto.

Quedaron programadas las actividades veraniegas, de las que hablaremos en esta sección de ACTUALIDAD, y se decidió que el objetivo prioritario a conseguir en el año presente —segundo de la historia de la Asociación— será colaborar con el Ilmo Cabildo en la restauración del edificio de la Contaduría, en la que se encuentra la Sala Capitular, vestuario, secretaría y archivo del Cabildo, y sala que la Catedral brinda a estudiosos e investigadores.

En esta reunión, actuó ya como secretario Justo Arenas Rus, nombrado para este cargo en febrero pasado en sustitución de Javier Lázaro. La baja del vocal Jaime de Mingo será cubierta en la reunión plenaria de agosto.

## Voluntariado de Trabajos en el Claustro Catedralicio

Muchas estancias de nuestro templo son desconocidas. Son también almacén de tesoros, que urgen su descubrimiento para el común enriquecimiento. Durante dos semanas un grupo de voluntarios seguntinos han trabajado en pos de esta finalidad en las dependencias del claustro.

El anuncio se hizo mediante la colocación de unos sencillos carteles en distintos sitios públicos de nuestra ciudad, invitando a esta experiencia de trabajo. El objetivo era recuperar espacios, ordenar y clasificar materiales artísticos muy notables, limpieza de capillas... *La Fragua*, capilla aneja al claustro, era la gran beneficiada.

Se iniciaron las actividades el lunes 13 de Julio y concluyeron el viernes 31 de Julio. La convocatoria ha surtido efecto. Citemos aquí algunos nombres propios que más han participado en estos trabajos: *Felipe Peces, Justo Arenas, Juan José Asenjo, Javier Sanz, José M.<sup>a</sup> Cantarero, Manuel A. Lafuente, Pedro Ortego, Mariano Canfrán, Andrés Asenjo, Ana Laguna...* así como la familia *García-Atance*, cuya colaboración ha sido muy importante. ¡Qué cunda el ejemplo!

## Evaluación de estas actividades

El trabajo ha sido, en ocasiones agotador, pero siempre gratificante: se han recuperado objetos, que la sensibilidad artística de otras épocas arrinconaba y que hoy se juzgan interesantes y valiosos. Algunos de ellos podrán formar parte, en su día, del Museo Catedralicio. Mencionamos, entre otros, estos por su gran valor:

- Un gigantesco lienzo de más de veinticinco metros cuadrados con la representación del Descendimiento del Señor. Es de época renacentista, con grandes evocaciones miguelanelescas. Se utilizaba seguramente para cubrir el altar mayor el día de Viernes Santo. Actualmente, está siendo restaurado por las Religiosas Clarisas. Se confía pueda ser presentado al público para la próxima Semana Santa. Causará impresión.
- Se ha recuperado también la *Bandera Coronela del Regimiento de Sigüenza*. Precisamente, en este número de ABSIDE se dedica un artículo al tema. Lo firma Manuel A. Lafuente Calenti. Su hallazgo fue acogido por todos los presente con gran alegría.

— Y otros muchos objetos artísticos y religiosos.

Es muy probable que se prosiga con esta actividad en el próximo curso. Merece la pena.

### Un nuevo libro sobre la Catedral de Sigüenza

Un nuevo libro acaba de aparecer sobre nuestra Catedral. Supone un valiosísimo ejemplo bibliográfico de investigación. Se trata de la tesis doctoral de la profesora titular de Arte Antiguo y Medieval de la Universidad de Madrid, *María del Carmen Muñoz Párraga*.



El libro ha sido editado por el Cabildo Catedralicio, siendo ésta su primera publicación. El título dice así: «LA CATEDRAL DE SIGÜENZA (Las fábricas románicas y góticas)». En el contenido del libro se refleja fiel y exhaustivamente el título y su carácter científico. Esta noticia adjunta fotografías del libro.

Precisamente, el núm. 1 de ABSIDE ofreció unas primicias del conjunto de este libro, que abarca la construcción catedralicia desde mitad del siglo XII hasta 1511.

La presentación de la obra corre a cargo del ilustre catedrático de Historia del Arte, *José María Azcárate Ristori*, que fue moderador de la tesis. El volumen consta de 560

páginas e incluye una espléndida colección de fotografías, así como planos del templo. La publicación ha sido patrocinada por el Obispado y



Publicaciones del Cabildo de la Santa Iglesia Catedral Basílica de Sigüenza

la Diputación Provincial y constituye, como ya hemos dicho, la primera muestra de una serie de libros que llevarán por título «Publicaciones del Cabildo de la S.I.C.B. de Sigüenza» ¡Enhorabuena!

### Restauración de la Iglesia de Ntra. Sra. de los Huertos

Conocido es el carácter y propiedad del Cabildo sobre la Iglesia de Ntra. Sra. de los Huertos, que ocupan, desde el final de la última guerra civil, las Religiosas Clarisas. Conocido es también el deseo y necesidad de que se acometan distintas obras de restauración en este bellissimo templo. ¿Cuál es el estado de las cosas?

Hace más de un mes que quedó concluido el proyecto definitivo de restauración, elaborado por el Arquitecto González Lamata, quedando el mismo en situación de contratación. Se confía que las obras se inicien en el primer otoño. La inversión total presupuestada asciende a siete millones de ptas.

Las obras que se pretende realizar son la *consolidación de la bóveda de la capilla mayor y arco triunfal, impermeabilización de la cubierta, restauración de los muros y nue-*

*va colocación de las estatuas que remataban los contrafuertes antes de la guerra civil.*

Promueve las obras la Consejería de Cultura de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, dentro de los acuerdos sobre Patrimonio artístico Comunidad Autónoma-Diócesis.

### ¿Misa televisada desde nuestra Catedral?

Es muy fácil que esta noticia se confirme próximamente. Todo parece indicar que el próximo domingo de Ramos —27 de marzo— la Misa que TVE transmite todos los domingos en el programa «EL DÍA DEL SEÑOR» lo sea desde la Catedral seguntina. La propuesta a este efecto la realizó en el mes de Julio el director de este programa de TVE, *Eduardo T. Gil de Muro*; quien con este motivo visitó la Catedral. Elogió las cualidades visuales y estéticas de nuestro Templo.

Por cierto, en este mismo orden de cosas, digamos que el espacio de Radio Nacional de España «*Buenos días nos dé Dios*» dedicó su saludo matinal del 29 de Julio a la figura del Doncel y a nuestra Catedral. Correspondía el programa de aquel día a Jesús de las Heras Muela, sacerdote y miembro de nuestra Asociación.

### Primeras Jornadas de la Catedral de Sigüenza

Del 26 al 29 de Agosto se celebran las Primeras Jornadas de la Catedral de Sigüenza. El número 3 de ABSIDE informará ampliamente del tema. Digamos ahora que están previstas tres magníficas conferencias, a cargo de personalidades tan relevantes como *D. Fernando Chueca Goitia, D. Fco. Javier Davara y D.ª María del Carmen Muñoz Párraga*. Se celebrará un concierto de piano y otro de guitarra clásica; dos visitas guiadas a la Catedral; y la Asamblea General de socios de la Asociación. Ya informaremos.

*(Abrimos una sección más de nuestra Revista. En ella iremos dando a conocer la huella que dejaron en la Catedral distintos personajes. La inauguramos con D. Hilario Yaben, celoso guardián de sus ruinas y batallador infatigable en pro de su reconstrucción, que no pudo ver finalizada).*

## D. HILARIO YABEN Y YABEN (1876-1945)

**Juan José Asenjo Pelegrina**  
Canónigo encargado  
del Patrimonio Artístico.

Considerado como la figura más preclara del clero de nuestra Diócesis en el siglo XX, su persona y quehacer son todavía recordados con cariño por muchos seguntinos que le conocieron o han oído hablar de él. Nacido el 14 de enero de 1876 en Villanueva de Araquil (Navarra), cursó las humanidades, filosofía y teología en el Seminario de Pamplona entre los años 1886 y 1896 con las máximas calificaciones. En los dos cursos siguientes obtuvo sucesivamente la licenciatura y el doctorado en teología en la Universidad de Salamanca, obteniendo al mismo tiempo, y en sólo dos años, la licenciatura de derecho civil, prueba evidente de las extraordinarias cualidades intelectuales que le adornaban. Siendo todavía diácono, en el mes de mayo de 1899, opositó a la canonogía lectoral de nuestra Catedral, obteniendo la mayoría absoluta de votos sobre los otros doce contendientes. Desde entonces quedó para siempre vinculado a nuestra ciudad en la que recibió el orden sagrado del presbiterado el 8 de septiembre del mencionado año 1899 de manos del obispo Minguella y Arnedo, quien en 1915 y como premio a sus méritos le nombraría arcediano de nuestra Catedral.

### SEMBLANZA A VUELA PLUMA

No es posible hacer una referencia pormenorizada a sus extraordinarias cualidades como profesor de nuestro Seminario. Digamos simplemente que con anterioridad a la guerra civil explicó teología dogmática, filosofía, exégesis bíblica y sociología y con posterioridad a aquella, y dada la escasez de profesorado, prácticamente todas las disciplinas que conforman los estudios eclesiásticos. De su vasta erudición, de su profundidad y dominio de los temas, así como de su claridad expositiva, dan fe todavía quienes fueron sus alumnos, condiciones éstas que acreditó también como

orador sagrado lleno de unción y como conferenciante ante los más variados auditorios y sobre los más diversos temas.

Después de recordar su honda preocupación social, plasmada en la fundación en 1906 del Sindicato Agrícola y la Caja Rural de Sigüenza y su



importante contribución a la unión de todos los sindicatos agrarios españoles en la Confederación Nacional Católica Agraria, es preciso aludir a una de las facetas más importantes de la personalidad de D. Hilario: su quehacer como escritor. Su producción bibliográfica es muy extensa, destacando en ella tres tipos fundamentales de obras: las de carácter sociopolítico, las de temática jurídica y las propiamente religiosas. Cuatro de aquellas fueron premiadas por la Real Academia de Ciencias

Morales y Políticas. De entre las últimas, son de destacar sus profundos estudios patristicos sobre S. Ignacio de Antioquía, S. Justino y el obispo Osio de Córdoba. Su labor como publicista fue también fecunda: las revistas **Ecclesia**, **Acción Social Navarra**, **Resurrexit** y la **Revista Eclesiástica** así como **El Diario de Navarra** y **El Debate**, del cual fue redactor de la página bibliográfica semanal, contienen innumerables artículos suyos de tema religioso, filosófico, histórico, social o político. En 1908 fundó el semanario **El Henares** que publicó en Sigüenza hasta 1939. En sus colecciones se contienen centenares de artículos de los más variados temas, siempre interesantes, especialmente aquellos que dicen relación a la historia de Sigüenza o de la Diócesis.

### SU HUELLA EN LA CATEDRAL

Y nos centramos ya en el objeto fundamental de esta breve nota: la reconstrucción de nuestra Catedral después de la guerra civil. No es este el lugar adecuado para tratar pormenorizadamente de los sucesos acaecidos en Sigüenza entre los días 8 y 15 de octubre de 1936 y en los primeros meses de 1937. Bástenos decir que después de estas fechas la catedral de Sigüenza quedó herida de muerte: hundida toda la parte central del crucero y su brazo izquierdo, gravemente mutilada la capilla mayor, las torres del poniente y del mediodía, el coro, los púlpitos, singularmente el del evangelio, el mausoleo de don Fadrique en el altar de Santa Librada, el magnífico órgano, la puerta del Mercado y los bellos rosetos del crucero, arrumbado también el archivo capitular, la contemplación del templo invalidaba la opinión del crítico inglés Street, que en su visita a la Catedral, impresionado por la solidez y fortaleza de sus muros escribía: «El arquitecto que la hizo trabajó para la eternidad».

Urgía, pues, la reconstrucción, tarea a la que se entregó con toda su alma D. Hilario Yaben nada más ser elegido vicario capitular del Obispado el día 15 de octubre de 1936. En su primera circular al clero y pueblo de la diócesis, publicada el 31 de octubre y a la que seguirán otras muchas en los años siguientes con idéntico objetivo, invita a todos los sectores de la vida diocesana a colaborar en la empresa, para lo cual encarece a los sacerdotes que hagan colectas en favor de la reconstrucción. «**La Capital diocesana —escribía en la citada circular— está medio derruida y en este estado se halla también nuestra magnífica Catedral, monumento artístico de incomparable grandeza, gloria de los seguntinos y admiración de los extraños, compendio de los sentimientos religiosos de cuarenta generaciones, hogar espiritual y alma mater**

**de toda la diócesis. Y no se puede consentir, no, que la ruina de la catedral sea definitiva. Hay que hacer un esfuerzo gigante para restaurarla cuanto antes, para que pronto resuenen de nuevo en sus altas y artísticas naves las divinas alabanzas. Sigüenza no puede allanarse a la destrucción de la catedral sin quedar moral y materialmente arruinada para siempre. España no puede consentir sin deshonorarse que quede definitivamente condenada a la muerte una de sus más artísticas y más grandiosas catedrales, una de las que está más ligada a nuestra vieja y gloriosa historia».**

En junio de 1937 instituye el **Día de la Catedral** a celebrar en toda la Diócesis en el mes de septiembre. Justamente un mes antes, con el sólo apoyo del Obispado y de los fieles de la Diócesis, dan comienzo las obras encaminadas a mejorar los cimientos reparar muros y ventanales y reconstruir la torre de las campanas, todo ello bajo la dirección del arquitecto don Leopoldo Torres Balbás.

Convencido, sin embargo, de que la magnitud de la empresa era de tal envergadura que era imposible llevarla a cabo por simple suscripción popular, en 1940 solicitó de la Comisaría de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional la instrucción de un expediente para la reconstrucción de la Catedral, que favorablemente informado pasó a la Dirección General de Regiones Devastadas. En octubre de dicho año el expediente fue aprobado por la Dirección General, se confeccionó el correspondiente presupuesto, iniciándose las obras el día 3 de febrero de 1941 por el edificio de la Contaduría y la Sala Capitular de invierno.

La redacción del proyecto de reconstrucción fue encomendada al ilustre arquitecto don Antonio Labrada Chércoles, quien dirigirá las obras hasta la finalización de la parte arquitectónica en 1946 y de la obra ornamental en 1950. Como se ha dicho más arriba, la reapertura al culto de la Catedral tuvo lugar el día 27 de julio de 1946. D. Hilario Yaben no pudo ser testigo del acontecimiento con el que, a buen seguro, tantas veces habría soñado. Su fallecimiento prematuro, acaecido el día 23 de noviembre de 1945, lo impidió. Para entonces ya habría recibido en el cielo el premio a tantos méritos como a lo largo de una vida sacerdotal ejemplar supo atesorar. La ciudad de Sigüenza se los reconoció con la dedicatoria de una plaza y un multitudinario homenaje en la fecha del primer aniversario de su fallecimiento.



En colaboración con

- Consejería de Educación y Cultura de la Junta de Comunidades de Castilla - La Mancha.
- Excmo. Diputación Provincial de Guadalajara.
- Excmo. Ayuntamiento de Sigüenza.

MARIANO CANFRAN LUCEA  
CINCELADOR  
TALLER - EXPOSICION

SIGÜENZA:  
ROMAN PASCUAL, 12  
TEL. (911) 39 13 94

MADRID  
TEL. 723 05 40



**GRAN VARIEDAD EN MARISCO  
Y TAPAS DE COCINA**

**NUEVA ESPECIALIDAD EN  
POLLOS ASADOS  
(Encargos todos los días)**

Vicente Moñux, 9  
Teléfono 39 00 58  
SIGÜENZA

## LIBRERIA RAYUELA

*Premio Nacional a la mejor labor de  
difusión cultural realizada por Librerías  
Ministerio de Cultura 1986*



*Librería general con secciones de:*

- Educación-Psicología
- Tema local, provincial, regional,  
incluido libro antiguo
- Literatura (Novela-Teatro-Poesía)
- Historia-Biografía
- Infantil-Juvenil

**García Atance, 8**

**☎ (911) 390233**

**19250 SIGÜENZA**

## EL PATRONAZGO CASTRENSE DE LA VIRGEN DE LA MAYOR

Manuel A. Lafuente Calenti

Desde principios del siglo XVIII, la nueva dinastía borbónica había impulsado los cambios renovadores, comenzados bajo el último Austria, que desembocarían en la Ilustración. Produjo ello una transformación en el aparato estatal que afectó también a los Reales Ejércitos.

### FORMACION DEL REGIMIENTO PROVINCIAL

Para complementar la fuerza del Ejército permanente y basándose en anteriores experiencias, el 31 de Enero de 1734 se ordenó la creación en la Corona de Castilla de 33 Regimientos Provinciales de Milicias con un batallón de 700 hombres cada uno, siendo uno de ellos el que tenía por capital a Sigüenza.

Salvo un reducidísimo núcleo de Oficiales profesionales, la Oficialidad y tropa de estos regimientos estaría constituida por habitantes de las respectivas demarcaciones o provincias militares, dedicados a sus asuntos en tiempo de paz, excepto durante unos breves periodos de instrucción en que cada regimiento se reuniría en Asamblea en su capital. Sólo percibirían paga en las Asambleas y cuando fueran movilizados.

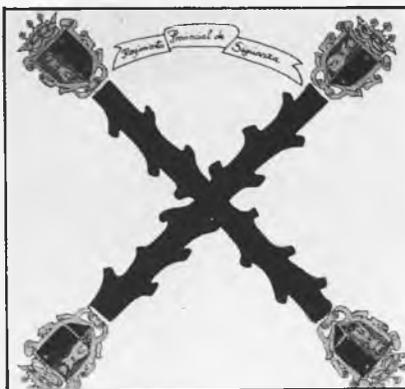
### LAS PRIMERAS BANDERAS

Ciñéndonos al Provincial de Sigüenza, cuya provincia abarcaba, con oscilaciones, buena parte de las actuales de Soria, Cuenca, Segovia y Guadalajara, con unos 75.000 habitantes, sabemos que estaba ya formado y vestido a finales de 1735.

Cuenta el Padre Minguella que el 27 de Abril de 1736, con asistencia del Cabildo en traje coral, bendijo el Obispo D. Fr. José García la bandera del nuevo Regimiento de Milicias de esta Ciudad. Fue esta la consagración de un vínculo y de una apasionante historia que duraría algo más de un siglo.

Verosíblemente fue durante su primera Asamblea en la capital

cuando tuvo lugar la bendición de sus banderas. Porque tres banderas y no una, tuvo simultáneamente el Regimiento en sus primeros años. Eran éstas de tafetán blanco y siete



Bandera de batallón del Regimiento Provincial de Sigüenza (1735-1802).

Dibujo de M.<sup>a</sup> Dolores Cervera de Burgos.

cuartos en cuadro; la Coronela con el Escudo de las Armas Reales en el centro, las otras dos de batallón, con la Cruz de Borgoña, y en los cuatro remates de la Cruz los Escudos de Armas de la provincia, y el rótulo del nombre de ella en lo alto de cada una, tendido al ancho de la bandera, con astas de once pies de altura, incluso regatón y moharra. Las portaban Alféreces o Subtenientes Abanderados.

Guardábanse las banderas en las Casas Consistoriales (Plazuela de la Cárcel), con un capitular encargado de recibirlas y entregarlas cada vez que el Regimiento se movilizase o se reuniera para las Asambleas, en que las banderas pasaban a casa del Coronel donde las custodiaban un Cabo y cuatro soldados. Construido a expensas de la Provincia a principios de la década de los cincuenta el Cuartel del Regimiento en la Plazuela de la Cárcel, las banderas se colocaron en él, en el cuarto del Oficial, con la guardia correspondiente y al cuidado del Ayudante de Semana.

Fue el primer Coronel del Regimiento D. Alonso de Torres y Mora,

que ejerció el mando desde Octubre de 1735 hasta Noviembre de 1743, en que se le concedió Real Licencia para retirarse del servicio. A su fallecimiento fue enterrado en su panteón familiar de la Catedral: La Capilla de los Mora, hoy de la familia Gamboa, heredera de sus Señoríos.

Participaron las primeras banderas en las campañas de Italia desde comienzos de 1744 hasta 1748, en que terminó la guerra de Sucesión de Austria, estando el Regimiento mandado por su Teniente Coronel D. Miguel de Serantes y por el Coronel del Ejército D. Pedro Arauz.

### CONSAGRACION A LA VIRGEN DE LA MAYOR

En 1754 se contrata la confección de nuevo vestuario y banderas, costando la Coronela 1460 reales y 1060 cada una de las otras dos. Estas banderas se bendicen en Mayo de 1756 por el Obispo en el Palacio Fortaleza, asistiendo a su entrega la Corporación Municipal, quedando de momento las anteriores en las Casas Consistoriales.

El 19 de Junio de 1762, con la Catedral engalanada y asistencia del Cabildo y Capilla de Música, ante el magnífico altar barroco, del que Canon Aznar opinaba que es uno de los conjuntos de columnas salomónicas más armónicos de la historia del Arte, oyó el Regimiento una misa solemne y tomó por su tutelar y Patrona a Nuestra Señora Santa María de la Mayor, recibiendo por falta de tiempo para hacer otro, el estandarte con la imagen de Nuestra Señora que se guardaba en su capilla para que acompañase al Regimiento en la próxima campaña de Portugal.

No podía haber escogido mejor Patrona: Imagen de arzón, había presenciado batallas y presidido la reconquista de Sigüenza. Advocación mariana amada por el pueblo seguntino desde la restauración de la Cruz en la vieja Segontia hasta nuestros días, Virgen venerada que

ha extendido siempre su manto protector sobre la Ciudad y su tierra. Después de seis siglos, la Madre amantísima volvía a acompañar a sus hijos para preservarlos de los peligros de la guerra.

El Provincial, al mando del Coronel D. Pedro Celestino Ruiz Carrión (quien ostentó el mando desde 1750 hasta 1789), tuvo una campaña tranquila y, así, al año siguiente ya estaba de vuelta, después de haber guarnecido Ciudad Rodrigo.

#### DEPOSITO DE LAS PRIMERAS BANDERAS

La Ordenanza del Ejército de 1768 redujo a dos el número de banderas de los Provinciales (la Coronela y una de batallón). Las banderas antiguas, depositadas en el Ayuntamiento, y la sobrante por esta reforma, fueron colocadas de Real Orden, con la solemnidad correspondiente, en las dos columnas del templo catedralicio inmediatamente anteriores al altar de la Virgen Patrona y a unos dos tercios de la altura de ellas. Todavía hoy se pueden ver con claridad en la columna del lado del Evangelio los tacos de madera en que se sustentaban los soportes del asta.

#### NUEVAS CAMPANAS

En la guerra contra Inglaterra a favor de la independencia de los Estados Unidos de Norteamérica, que tan mal pagaron a España su vital ayuda, se puso en grave aprieto a la Colonia de Gibraltar con el Gran Sitio, en el que participaron las Compañías de Granaderos y Cazadores seguntinos desde Septiembre de 1781 hasta fin de Febrero de 1783, cuando, al firmarse las paces, se levantó el sitio. Lucharon con valentía nuestros hombres, distinguiéndose, entre otros, el Capitán de Granaderos D. Francisco Romo y Gamboa, que llegaría a ser Coronel del Regimiento desde 1789 hasta 1802. También se aprontaron cuatro Compañías de Fusileros que no llegaron a salir de operaciones.

Surge la Revolución francesa y el leal pueblo español, estremecido ante sus excesos, culminados por las ejecuciones de los Reyes de Francia, se apiña en torno de su Monarca y se alista para la más popular de las

guerras del siglo: La declarada a la República francesa en 1792. Lucha el Provincial de Sigüenza en Navarra y Vascongadas cosechando éxitos hasta la terminación de la guerra en 1795.

En la Guerra de las Naranjas, contra Portugal, en 1801, al mando de D. Francisco Romo y Gamboa, la 1.ª División de Granaderos de Castilla la Vieja, de la que formaba parte la compañía de Granaderos seguntina, conquista Arronches, continuando su marcha victoriosa hasta Portoalegre.

El Reglamento de Milicias de 1802, confirmado en este punto por Real Orden de 27 de Octubre de 1806, estableció una sola bandera para estos Regimientos, bandera que, naturalmente, será la Coronela, combinación de los dos diseños anteriores.

Llegados a este punto, conviene aclarar un error iniciado por Pérez-Villamil y continuado por D. Julián Moreno. Sorprende que Villamil dijera que el Provincial había estado en Dinamarca con la expedición del Marqués de la Romana. En Moreno, sin embargo, el error es norma en el capítulo dedicado a milicias, del que equivoca hasta el título. El Regimiento jamás estuvo en Dinamarca.

En 1807 se invade Portugal por tropas francesas y españolas y, una vez dominado el vecino país, en Junio de 1808 vemos a la Compañía de Granaderos del Provincial ocupando Mafra, Peniche, Lorinao y otros puntos. Al saber los sucesos del 2 de Mayo se retiran y se unen al Ejército de Castilla la Vieja.

El resto del Regimiento, mandado por D. Juan Senén de Contreras (Coronel de 1802 a 1809) se reúne en Noviembre de 1807 para salir el día 19 al Campo de Gibraltar, a cubrir huecos dejados por el Ejército, y allí sigue hasta que, al conocer la perfidia y brutalidad francesas, sale en Junio de 1808 hacia Utrera con el Ejército mandado por Castaños. Comienza la Guerra de la Independencia.

#### SALVACION DE SIGÜENZA

El Cuerpo seguntino siguió las vicisitudes del Ejército mandado por el General Castaños hasta Diciem-

bre de 1808, en que, tras la retirada de Tudela, quedando poco más de cien hombres alrededor de su bandera, recibió orden el Coronel Contreras de marchar con ellos a Sigüenza para reunir de nuevo el Regimiento y a todos los mozos alistados y voluntarios de su Departamento.



Bandera Coronela del Regimiento Provincial de Sigüenza. 2.ª mitad del s. XVIII. Dibujo de M.ª Dolores Cervera de Burgos.

He aquí lo que sucedió después: «El 13 de Diciembre de 1808, entró en Sigüenza, por cuya Ciudad habían pasado pocos días antes ciento y veinte Franceses, que fueron asaltados por los naturales de ella, quienes les mataron cinco, é hirieron otros varios; y de resultas se presentaron para vengarse de este hecho el 14 del mismo mes los enemigos en número de seis mil de infantería y caballería, con cuatro piezas de artillería. Al estar delante de la Ciudad formó Contreras su tropa, que sólo consistía entonces en ciento y veinte hombres, con los que prefiriendo la muerte, á la fatalidad de caer en poder de los Franceses, emprendió su marcha para la villa de Cifuentes; pero los enemigos que la veían destacaron de su grueso mil quinientos hombres, y quatrocientos caballos con ánimo de envolverle y obligarle á rendirse; visto lo qual por Contreras..., marchó contra un número tan desmedido de enemigos, á los que se arrojó con el mayor denuedo, atacándolos en presencia de la Ciudad, cuyos moradores lograron con este ataque no ser víctimas de la venganza que venían a realizar, pues como se vieron los Franceses acometidos por Tropa sin que nin-

gún paisano entrase en el combate, creyeron que los cinco muertos y heridos de los días anteriores, lo habían sido por estos soldados. ...el enemigo, atónito de verse atacado por tan poca y animosa gente, juzgó que había más, ó se sobrecogió; siendo el resultado, que el Coronel continuó su retirada... y la ciudad de Sigüenza, aunque sufrió las vexaciones que siempre causa la entrada de un cuerpo enemigo numeroso, no tuvo el dolor de ver degollar indistintamente á sus habitantes». Y el valor de las tropas seguntinas logró, por el momento, evitar el ultraje sacrílego que más adelante cometieron los franceses en la imagen de la Virgen de la Mayor.

Completado el Regimiento, a pesar de la presencia francesa en su provincia, toma parte ya como Regimiento de Línea, en las batallas de Talavera y Puente del Arzobispo —donde al retirarse formado en cuadro durante casi cuatro kilómetros, en unión del de Murcia, integrado también en parte por seguntinos, consiguen salvar al resto del Ejército—. Participa en la defensa de Cádiz, expedición a la Serranía de Ronda, batallas de Ohiciana y del Guadalete, y de Antequera y Dientes de la Vieja, entre otras acciones. Por fin, en Abril de 1814, devuelve la visita a los franceses, llegando hasta Burdeos, por tierras del francés Bernardo de Agén. Al final de la guerra el Regimiento vuelve a ser Provincial.

#### ULTIMAS CAMPAÑAS

En el turbulento Trienio Liberal, el Regimiento interviene en el bloqueo de la Seo, de Urgel contra las fuerzas de la Regencia. Y en la noche del 2 al 3 de Febrero de 1823, Narváez, al frente de sólo 30 hombres del Provincial, persigue con gran éxito a los realistas que evacuaban el fuerte de la Seo a escondidas, mereciendo por esta acción el agradecimiento de las Cortes.

Recibe nueva bandera el Regimiento, regalada por el Obispo Fraile, y con ella participa en la 1.<sup>a</sup> Guerra Carlista, apresando al cabecilla D. Santos Ladrón en la batalla de Los Arcos, con lo que se infringe un duro golpe a la rebelión hasta que

aparece Zumalacárregui, contra quien lucha en Mendoza, Arguijas y Escurra.

#### EXTINCION DEL REGIMIENTO

Termina la guerra y en vísperas de ser reglamentaria para las Unidades del Ejército la que, en palabras de Madariaga, «es la bandera más hermosa del mundo en cuanto a color, bandera que es una llamada, como lo suele ser lo español», por Real Decreto de 3 de Agosto de 1841 se prescribe que el Regimiento Provincial de Sigüenza tome el nombre de Guadalajara.

Había colaborado el Regimiento con la Corporación Municipal en dar mayor realce a sus actos públicos—hay constancia de su participación en procesiones, entradas solemnes de Obispos y honras fúnebres reales— y la Ciudad le honró por última vez el 9 de Julio de 1842, en que con concurrencia de las Autoridades Civiles, Militares y Eclesiásticas de la población, salió el Ayuntamiento de la Sala Consistorial y dirigiéndose, con la Bandera del extinto Regimiento Provincial, a la Catedral, salió el Cabildo a recibirla y, después de cantada una Salve a Nuestra Señora de la Mayor, Patrona del Cuerpo, fue colocada en uno de los pilares donde se custodiaron las enseñas que tuvo el Regimiento anteriormente.

Termina así, con loores a Nuestra Señora en su advocación seguntina, la historia gloriosa del Regimiento Provincial de Sigüenza.

#### DESTINO DE LAS BANDERAS

Consta que en 1769 se depositaron ante la Patrona las tres primeras banderas y una de las de batallón de 1756. También consta que ya no estaban en 1842. Opinamos que fueron robadas por los franceses en el saqueo vandálico que hicieron en la Catedral: Eran un trofeo militar de primer orden y siempre, en aquella guerra de lucha permanente, se podría disimular su vergonzosa adquisición. De estar en lo cierto, aquellas cuatro banderas han desaparecido para siempre, porque no están en ninguno de los museos franceses que guardan banderas españolas, en los que en el siglo XIX, por incen-

dios, se perdieron muchas sin catalogar.

De las dos que perduraron hasta 1936, creemos que la desplegada era la Coronela que, entre otras guerras, hizo la de la Independencia y la enrollada, siguiendo a Pérez-Villamil, era la que regaló el Obispo Fraile, última del Regimiento.

Parece ser que estas dos banderas no fueron destruidas al comienzo de la guerra civil, y que al iniciarse las obras de restauración de la Catedral estaban en su sitio. Es posible que el arquitecto Labrada, al modificar el altar de la Virgen de la Mayor las hiciera quitar. Confiamos en llegar a saber su final.

Y terminamos proponiendo la reconstrucción de una Coronela y de otra de batallón, invitando para su entrega al heredero de aquellos soldados, el Regimiento de Infantería «San Quintín», que se honra llevando en dos de los cuarteles de su escudo el castillo de oro en fondo azul que figura en las Armas de Sigüenza.

FUENTES: Archivo Municipal de Sigüenza. Archivo General Militar. Archivo familiar. Revista de Historia Militar. «La Catedral de Sigüenza», Pérez-Villamil. «Alma Seguntina», D. Julián Moreno. «Historia de España», Espasa-Calpe. «Die Spanischen Provinzialmilizen IM 18. Jahrhundert», J. Hellwege. «La Guerre D'Espagne», Grasset. «Epitome de la Historia Militar del General D. Juan Senen de Contreras», Anónimo. Tradición familiar.

NOTA.— A las 17:30 horas del día 23 de Julio de 1987, con el anterior artículo entregado para su publicación, un grupo de colaboradores de la Asociación de Amigos de la Catedral, dedicados a tareas de rescate y limpieza, encontramos en la Sala de Terciopelos, debajo de las escaleras que conducen al local de las Hijas de María, entre escombros y materiales de desecho, una de las banderas del Regimiento Provincial. Las primeras manos que la tocaron fueron las de doña María Victoria García-Atance Alvira.

A primera vista creemos que se trata de la bandera regalada por el Obispo Fraile. Una vez estudiada con detenimiento, publicaremos nuestras conclusiones definitivas.

M. L. C.

PULCRA SEGUNTINA

Esta sección de nuestro Boletín, cuyo título remeda el sobrenombre de otro bellissimo templo español, está destinada a dar a conocer los sentimientos poéticos que han brotado de la contemplación de nuestra Catedral. La inauguramos con dos poemas del P. Díez Presa, que durante muchos años vivió a su vera.



CATEDRAL DE SIGÜENZA

¡Silueta de ave en piedra  
que, subiendo la cuesta, te has quedado  
cansada frente al sol, pero de vuelo  
inmóvil, absoluto, casi ingrávigo,  
y soñando en tu propia lejanía...!

Tu heráldico cansancio  
se retrata en el polvo de la cuesta,  
mientras se unge de Dios todo el espacio.

A tu vera Sigüenza, de rodillas,  
extasiada quedó... Hay un exacto

caminar en tu piedra.  
Tu viva arquitectura tiende al arco  
del cielo, como un grito  
que se quiebra en la noche.

Siente el alma un descanso  
de soñar y caminos,  
y parece que vamos  
a ser también en piedra, como tú.

¡Qué eternidad de luz se va labrando,  
con tu vuelo de siglos, en mi niebla!

Yo he robado a tus piedras un arcano  
de entraña casi heráldica... Y aquí,

donde reza cansado  
tu Doncel, he tejido con su malla  
las alas para un vuelo más lejano...

¡Sigüenza!

¡Catedral!

¡Doncel orante...!

¡Y un anhelo prendido!: «¿cuándo...?, ¿cuando...?»

SIGÜENZA ENSOÑADA

Ambiente claro de urbe castellana  
erguida en el repecho de la cuesta,  
bajo un cielo inmarchito,  
como un ave en suspenso que no llega  
nunca arriba y apenas detenida...  
La ciudad voladora, que se muestra,  
entre el monte y el valle, sin fatiga,  
vertical, ascendente, no en la tierra.  
Ciudad, para soñar, sutil y clara;  
para pensar a solas, recoleta.

Castillo y Catedral:

fortaleza y liturgia. (Tal vez sueñan  
una historia sin nombre que escribieron  
en la súbita noche, cuando rezan  
el viento su rosario a los caminos  
y el agua su cansancio a las estrellas).

Castillo y Catedral,  
remos en piedra,  
por el mar de las horas  
embarcan a Sigüenza...

M. Díez Presa, C. M. F.

**ESTANCO Y PAPELERIA**

*Angelines Asenjo Cerezo*



Santa Bárbara, 14 - Teléf. 39 15 31  
SIGÜENZA

*Vela - Villaverde*

**ELECTRODOMESTICOS**

**VIDEO-CLUB**

**SERVICIO TECNICO**

**REPARAMOS TODAS  
LAS MARCAS**

Vicente Moñux, 16

SIGÜENZA

**RECAMBIOS Y  
ACCESORIOS PARA AUTOMOVILES**

**Gallego**



Carretera de Soria, 6 -Teléf. 39 14 33  
SIGÜENZA

Artesanía  
**ARO**

**ESPEJOS**

**TALLER-EXPOSICION:**  
Alfonso VI, 10 bajo  
Teléfono 39 05 12

SIGÜENZA  
(Guadalajara)

# EL LIBRO DE D. MARTIN

Alejandro Fernández Pombo

Cuando hace unos meses recibí el premio de periodismo de la Diputación de Guadalajara (el que lleva el nombre del gran periodista alcarreño José de Juan García) por un artículo sobre el Doncel de Sigüenza, recordé públicamente y con emoción que uno de mis primeros premios literarios fue también el Premio Doncel, de Biografías, por una que escribí sobre Azorín.

Esta repetida vinculación de mis premios con la escultura de Martín Vázquez de Arce, hace que mi predilección por su figura sea cada vez más cordial hasta el punto, comentaba no del todo en broma, que cada vez que visito la Catedral de Sigüenza siento la tentación de rezarle un padre nuestro, y no «por» él, que eso siempre es ortodoxo, sino a él, convencido de que aunque sólo fuera doncel de nombre y no de condición, después de estar tantos siglos en lugar sagrado, Santa Librada y otros gloriosos mártires y confesores le habrán comunicado beatitud y aun santidad.



Lo cierto, y ahora ya más en serio, que por mucho que se alabe siempre nos quedaremos cortos en la ponderación de esta escultura funeraria y tan simbólica que parece que su anónimo autor más que la preocupación por inmortalizar al joven guerrero de Sigüenza quería hacer profesión de fe en el Humanismo, que era polémico en aquellos días finales del siglo XV, cuando el soldado deja las armas y coje un libro para en la más reposada de las actitudes entregarse al placer de la lectura, es decir al pensamiento y la idea en vez de la fuerza y la violencia.

Es curioso pensar que este libro es, seguramente, el primer libro impreso que ha sido llevado a la escultura, pues todavía no se había cumplido

medio centenario de la invención de la imprenta y podemos pensar que éste ya era un libro salido de la prensa, un incunable. Pero aparte de eso también resulta interesante ver que poetas y escritores contemplando este documento se han atrevido a hacer toda clase de conjeturas sobre qué clase de libro era el que leía con tanta delectación el Doncel, «leyendo la misma página» en la suprema enseñanza de hacer el tiempo perenne según los versos de Vaquerizo Moreno. Un libro de náutica según la aventurada hipótesis de Agustín de Foxá o el «abierto libro de su propia muerte» según Rafael Fernández Pombo. Manuel Alcántara se pregunta «¿un libro de oraciones?». Para el alcarreño García Perdices el Doncel «sabe que ha sido capaz/de haber vencido a la muerte/y goza, frágil y fuerte,/del descanso y de la paz». También Martínez Gómez-Gordo, cronista de Sigüenza, cree que esa lectura reposada es expresión de la misma «tranquilidad del espíritu —«ataraxia»— hecha alabastro en la más sublime espiritualidad cristiana». En cualquier caso tiene razón Herrera Casado cuando habla de «ese libro misterioso sobre el que tanta tinta, aun con ser de piedra se ha vertido».



Celebro desde lo más hondo de mi devoción seguntina (cuyas primeras raíces están, sin duda, en mi condición de guadalajareño consorte) la constitución de la Asociación de Amigos de la Catedral de Sigüenza, entre los que quiero contar me institucionalmente pues en el ánimo hace tiempo que lo soy, veo con gozo el número 1 de «Abside» y leo en él que el primer objetivo de los Amigos ha sido restaurar el reloj catedralicio. Creo que es todo un símbolo. Ha sonado, sin duda, la hora de Sigüenza... Por cierto ¿no será un libro de horas el que lee desde siglos, el primero de los Amigos de la Catedral, el doncel don Martín?

Alejandro Fernández Pombo es ilustre escritor y periodista de renombre nacional. Fue director del diario «YA», en su época más brillante, durante varios años. En la actualidad, es Director de Ediciones Especiales de la Cadena Periodística de la Editorial Católica. Su vinculación con nuestra tierra es grande por razones familiares. Es el último premio provincial de Periodismo.

# Fadrique de Portugal

**Fco. Javier Davara**

Vicedecano de la Facultad de  
Ciencias de la Información de la  
Universidad Complutense de Madrid.

**L**as gentes de Sigüenza se adentran en el segundo decenio del siglo XVI. La época renacentista desgranaba su modelo de armonía, de belleza y de orden, y la comunidad seguntina vivía un momento resplandeciente. Su incomparable Plaza Mayor resumía el nuevo ideal humanista y su universidad ofrecía al reino de Castilla sus mejores estudiosos. Los hombres volvían la mirada a la naturaleza, añoraban las enseñanzas de los clásicos y deseaban una religiosidad evangélica. Comenzaba uno de los grandes tiempos del discurrir histórico seguntino.

## SU LLEGADA A SIGÜENZA

Al comienzo del segundo decenio del siglo XVI es nombrado obispo de Sigüenza un noble de ascendencia portuguesa, cuyas obras serán el asombro de propios y extraños. Fadrique de Portugal, tal era el nombre del prelado, llega a la ciudad el 24 de marzo de 1512, iniciando un pontificado de dos décadas de duración. Atrás quedan los recuerdos de infancia en la casa de su padre, el Conde de Faro, cuya estirpe entronca con la dinastía portuguesa de la Casa de Avis. Atrás quedan también sus años de canónigo en Albarracín y Segorbe y sus obispados de Segovia y Calahorra. Era la época de Erasmo de Rotterdam, de la impresión de la Biblia Complutense, de la utopía de Tomás Moro y de tantos acontecimientos de la historia española y universal.

Pronto surgen las primeras dificultades para el obispo portugués. El Cabildo seguntino conoce la decisión del Papa León X, perdonando al cardenal Carvajal y el deseo de éste de volver a ocupar la mitra seguntina. Los capitulares quieren el regreso de su antiguo obispo, pero Fadrique no renunciará al obispado. Luchará y vencerá en su decisión de no abandonar Sigüenza, tanto más cuando cuenta con el apoyo del rey Fernando, como después contará con el de su nieto, el Emperador Carlos.

Su buen hacer lo demuestra muy pronto. A los pocos días de estar en Sigüenza ordena la reparación y embellecimiento del Palacio Fortaleza,

para preparar la visita del Rey y de su hija D.<sup>ª</sup> Juana. También, unos años más tarde, costea la construcción del pósito seguntino, donde campea su conocido escudo formado por las famosas quinas Lusitanas.



## Creación

Reclamado por asuntos políticos, Fadrique de Portugal se ausenta de Sigüenza. Es testigo relevante del testamento de Fernando el Católico en 1516, como doce años antes lo había sido del de su esposa Isabel de Castilla. El cardenal Cisneros consulta con Fadrique sobre el modo de ofrecer al príncipe Carlos la corona de Castilla y será el obispo seguntino quien le reciba a su llegada, en 1517, al asturiano puerto de Tazones.

### EL PLATERESCO SEGUNTINO

Pese a todas sus actividades diplomáticas Fadrique de Portugal no olvida su diócesis seguntina. Decide ornamentar la catedral y lo hará de tal forma que será la exaltación y el énfasis del renacimiento castellano. Elige el testero norte del crucero del templo y ordena labrar un bello y exquisito retablo dedicado a Santa Librada. Así quiere recordar la antigua tradición portuguesa en la devoción de la santa. Encarga la obra a los mejores artistas de la Catedral seguntina. El diseño será de Alonso de Covarrubias, insigne maestro del estilo plateresco al modo italiano y la talla al conocido Francisco de Baeza. Este último ya había trabajado para Fadrique al esculpir el pequeño retablo de la Virgen de la Leche, adosado al primer pilar de la derecha del crucero.

El altar de Santa Librada se construye en tres años, de 1515 a 1518, y puede ser admirado por Fadrique dos años más tarde, al llegar de nuevo a la ciudad una vez acabadas las disputas por la sede seguntina. Completa la obra la magnífica portada de la sacristía aneja, además de un remate sobre la Puerta del Jaspe. De nuevo el escudo del obispo colocado en estas tallas, atestigua el mecenazgo de toda la obra.

Al contemplar tan primorosa realización surge en el prelado portugués el deseo de ser enterrado en este lugar del templo seguntino. A tal fin ordena construir su propio mausoleo en el paño de pared contiguo al retablo de la santa patrona. De nuevo el dibujo de Alonso de Covarrubias y la escultura de Francisco de Baeza consiguen una obra maestra, cuya ornamentación y policromía superan, si ello es posible, la obra anterior. En el centro del mausoleo, sobre un magnífico escudo episcopal, la estatua orante del prelado parece meditar con la mirada fija en el arca que guarda las reliquias de la santa.

Quedaba ornamentado el brazo norte del crucero de la iglesia seguntina con estas magníficas

muestras, paradigmas del mejor estilo plateresco, asombro de cuantos las contemplan.

### VIRREY DE CATALUÑA

En el año 1525, el Emperador Carlos nombra al obispo seguntino Virrey de Cataluña, del Rosellón y de la Cerdeña. Fadrique de Portugal marcha a Barcelona a ocupar su alta dignidad, pero no por ello olvida su proyecto en su diócesis seguntina. Manda reconstruir la románica iglesia de Santiago, fundando en ella el monasterio de religiosas de Santa Clara. Además costea las bellas balaustradas que rematan el coro de la Catedral de Sigüenza.

Fadrique de Portugal regresa a la ciudad en el año 1530, en la que sería su última visita, aprovechada para terminar su obra en el templo capítular. Costea la elevación de la torre del norte, hasta una altura similar a la otra torre gemela, elevada en los tiempos medievales. Culmina su tarea ofreciendo el dinero necesario para construir el edificio de la Contaduría, adosado a la torre citada. Desde aquellas fechas las armas del prelado, junto con el escudo del Cabildo, campean en la fachada del edificio, como fondo del atrio del templo seguntino.

El obispo no volverá más a la ciudad y el quehacer seguntino de Fadrique de Portugal está próximo a su fin. En 1532 es nombrado Arzobispo de Zaragoza, sede que ocupará hasta su muerte ocurrida siete años después. Cumpliendo sus deseos su cuerpo es enterrado en su bello mausoleo de la Catedral de Sigüenza, bajo una cuidada inscripción que nos habla de su paso por la diócesis.

Así, de la mano de Fadrique de Portugal, la Catedral de Sigüenza se incorpora al renacimiento europeo. Los retablos del crucero seguntino nos dicen de la magnificencia de los avatares culturales y artísticos, propios de la mejor época del humanismo castellano.





# SOCIEDAD COOPERATIVA LIMITADA ARTESANAL SEGUNTINA

## PRODUCCION ARTESANA DE:

- ★ Portafotos
- ★ Espejos
- ★ Otros artículos de decoración
- ★ Jardineras

EXPOSICION PROPIA:

Serrano Sanz (esquina a la Alameda)

EXPOSICION PERMANENTE:

Parador Nacional de Sigüenza

Vicente Moñux. s/n.  
Teléfono 39 06 33

**SIGÜENZA**  
(Guadalajara)

## PESCADERIAS

*Hermanos Gil*



Villaviciosa, 1 - Teléf. 39 07 77

**SIGÜENZA**

Panadería Bollería  
Pérez, C. de B.

**Especialidad en Magdalenas**



Bajada San Jerónimo, 15

Despacho:

Cardenal Mendoza, 14

Teléfono 39 04 85

## El día que la Catedral de Sigüenza fue primera noticia

Jesús de las Heras Muela

Ese día ha sido este verano. Ese día pudo empezar la tan urgente reparación que demanda este primer templo provincial. Ese día la catedral de Sigüenza corría en letras de moldes, en las ondas hertzianas y en las 625 líneas televisivas. Ese día espera y anuncia otro, el definitivo, el de la restauración precisa. Ese día bien merece nuestro reportaje.

### LA PELICULA DE ESE DIA

Ha sido una polémica de papel. Ha tenido visos de tormenta de verano. En cualquier caso, una de esas codiciadas serpientes veraniegas que, al final, surten efecto. La Catedral de Sigüenza estuvo en el centro de la actualidad. Se hicieron eco todos los medios de comunicación. La culpa la tenía —la sigue teniendo— la girola catedralicia cerrada al público desde hace más de un año: ese mal de la piedra que se resquebraja y que deja girones de historia, de arte, de vida. El claustro y la capilla del Doncel también se sienten aquejados de la misma dolencia. Y la reparación se hace precisa. Ahora parece que va a llegar. Y pronto. Pero antes sucedió una breve historia en poco más de quince días, que reza así:



Grietas de uno de los botaretes de la cubierta de la Gírola (Foto Domenech)

JUEVES, 9 DE JULIO: El Centro de Guadalajara de la TV Regional viene a la Catedral para hacer un reportaje sobre las urgencias del templo. Graban unos cinco minutos.

MARTES, 14 DE JULIO: En el espacio informativo de mediodía de Castilla-La Mancha se emite durante noventa segundos el reportaje referido, que es anunciado en el sumario muy sensacionalísticamente: «**Cerrada al culto la Catedral de Sigüenza**». El desarrollo del reportaje se ajusta más a la realidad. Los problemas afectan tan sólo a la Gírola, Claustro y Capilla del Doncel. La información es así correcta.



Frontal deteriorado como consecuencia de la humedad en la Capilla del Doncel (Foto Domenech)

MIÉRCOLES, 15 DE JULIO: «Flores y Abejas», semanario provincial, publica un artículo de su Redactor-Jefe, Santiago Barra, informando de esta cuestión. Este periodista es también el autor del reportaje televisivo.

Por su parte, empieza a movilizarse la Radio provincial. RADIO RATO GUADALAJARA Y RADIO SER GUADALAJARA recaban entrevistas en directo sobre la realidad del tema. Conversarán con el canónigo encargado del Patrimonio Artístico, Juan José Asenjo Pelegrina, quien se convertirá en el interlocutor de todo este proceso.

JUEVES, 16 DE JULIO: Llega a Sigüenza una periodista de ABC de Madrid, Isabel Montejano, quien está realizando para este diario un serial titulado «ESPAÑA EN VACACIONES». Ha recorrido ya distintos lugares de nuestra provincia. Recaba información sobre el tema, cursa una entre-

vista con el referido canónigo y hace un amplio reportaje fotográfico.

Por su parte, Radio Nacional de España se interesa también. El sábado 18 de Julio emitirá grabada una pequeña entrevista. RADIO SER GUADALAJARA vuelve también sobre ello.

VIERNES, 17 DE JULIO: «EL PAIS» publica una noticia, con fotografía, con este titular: «**Parte de la Catedral de Sigüenza, cerrada por peligro de desprendimiento**». Esa misma tarde es RADIO EXTERIOR DE ESPAÑA quien realiza para Europa y América una entrevista en directo.

MARTES, 21 DE JULIO: ABC publica, por fin, su reportaje. Consta de cinco fotografías en huecograbado y una página en tipografía, en la sección cultural, firmada por Isabel Montejano. Así



Medallón de la Girola, casi completamente desaparecido  
(Foto Domenech)

dicen sus titulares: «**La catedral de Sigüenza, una joya arquitectónica herida de muerte**»; «**el silencio del ministerio de Cultura alarma a los segun-**

**tinios**». En el curso del reportaje, no se incluyen íntegras las declaraciones del Canónigo Asenjo. En concreto, en la última parte al tratar de las respuestas de las autoridades políticas no se recogen las gestiones ya existentes. Se va a desatar la polémica.

En efecto, las autoridades políticas recaban una explicación, que llegará a través de todos los medios de comunicación de la provincia. Los políticos provinciales retoman su iniciativa en pos de la restauración precisa. Se elevan preguntas al Gobierno.

VIERNES, 23 DE JULIO: Llega a Sigüenza un arquitecto del Ministerio de Cultura enviado por el Director General de Bellas Artes. Es Manuel Manzano-Monís, quien dirigió la restauración de la Catedral del Burgo de Osma. Cuantifica las urgencias de la Catedral y gestiona los trámites a fin de que entre en restauración por procedimiento de urgencia. La intención es comenzar en septiembre.

SABADO, 24 DE JULIO: Llega a Sigüenza el nuevo Consejero de Cultura del Gobierno Regional, Juan Sisinio Pérez Garzón, quien asegura que entre Castilla-La Mancha y el Gobierno central asumirán el conjunto de la obra por fases, comenzando por la Girola y la Capilla del Doncel y humedades del muro sur.

Radio Nacional de España, en emisiones regionales y nacionales, vuelve a interesarse por el tema.

JUEVES, 30 DE JULIO: Se confirma que la reparación precisa para la Catedral se efectuará por procedimiento de urgencia, a partir de septiembre a cargo del Ministerio de Cultura y la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha.

### ¿UN FINAL FELIZ?

Y la tormenta, parece que acaba en bonanza. Una tormenta de verano. Septiembre tiene la palabra. Mientras tanto, Sigüenza espera la palabra de los organismos públicos que se han comprometido en el tema. Los «mass media» han sido, una vez más, todo un poder táctico —¿el cuarto poder...?—. Esta puede ser la crónica de una restauración anunciada. Anunciada, sí. Pero, especialmente, urgente e imprescindible. Las heridas de la Catedral seguntina deben ser sanadas. Este sí que será un final, el mejor final. Y, claro, también, la mejor noticia.



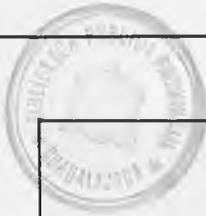
## Un rincón en la Alameda



**SIGÜENZA**



C/ Calvo Sotelo, 17  
Teléfono 39 03 82  
SIGÜENZA



# AHORRO FAMILIAR

La nueva forma de ahorrar.

OBJETOS SUBVENCIONADOS  
POR LA CAJA

OFERTA ESPECIAL  
LIMITADA



**DE AHORROS DE ZARAGOZA  
ARAGON Y RIOJA**